華岡法粹引註格式

109.03.24　108 學年度第 5 次系所務會議決議修訂通過
110.03.24　109 學年度第 4 次法學院院務會議修訂通過
110.06.22　109 學年度第 4 次法學院院務會議修訂通過
115.10.14　115 學年度第 1 次法學院院務會議修訂通過

依 2026 年 10 月 14 日中國文化大學法學院第 1 次院務會議決議，本刊自 2026 年出刊之第 82 期開始，採用國科會人社中心所編撰之「國科會人文處法律學門法學期刊引註格式」。

目次

1. 通則 ii
2. 中文文獻 ii
3. 英文文獻 vii
4. 德文文獻 xi
5. 日文文獻 xix
6. 法文文獻 xxv

1. 通則

1.1 註解統一採頁註（footnote）格式，註腳請置於標點符號前。

1.2 投稿時不需檢附參考文獻。

1.3 為尊重原作者，引用文獻之標題、副標題或內容時，應與原作一致，避免擅自修正或調整原作者使用之文字、符號等。

1.4 撰稿者引用部分難以溯源之文獻時（如研討會文章等），為利期刊編輯查證，期刊編輯得要求撰稿者提供資料來源。

1.5 雖網頁資料變化快速，仍不建議撰稿者為使讀者溯源方便，而使用可將網頁永久性保存之工具（如 perma.cc、archive.org 等），以免侵害原作者之著作權。

2. 中文文獻

2.1 說明通則

2.1.1 首次於內文中引用判決時應使用全稱，後續得簡化表示。

2.1.2 引用簡體中文文獻時應以原文呈現即可，無須改為繁體中文。

2.1.3 紀年：判決、行政機關函釋以民國紀年引用；其他期刊、書籍等文獻統一以西元紀年引用。

2.1.4 文獻時間之引註依國人閱讀習慣，順序以西元年、月、日呈現。如有需以「年/月/日」標示處，請以「YYYY/MM/DD」八位數字表示。

2.1.5 卷、期、頁等以阿拉伯數字呈現，不標註「第」字，如：37 卷 2 期，頁 55-57。

2.2 法條

【格式】完整表示，請勿使用簡稱或法條符號§。

【例】

憲法第 27 條第 1 項第 1 款。

民法第 184 條第 1 項前段。

民法第 796 條之 1。

2.3 憲法法庭判決及司法院大法官解釋

【格式】完整表示為「憲法法庭 OOO 年憲判字第 OOO 號」或「司法院釋字第 OOO 號」(字尾不需加「解釋」)。引用司法院大法官會議議決不受理案件時，應引用完整發文字號。

【例】

憲法法庭 113 年憲判字第 10 號。

司法院釋字第 109 號。

院台大二字第 1100036313 號。

2.4 行政函釋

【格式】依行政院各部發布之官方文件表示。如函釋中包含機關發布函釋之民國年、月、日，應統一以「民國年/月/日」表示。

【例】

內政部（88）年臺內地字第 8811978 號函。

財政部 98/12/11 台財稅字第 09800554670 號令。

2.5 法院裁判

【格式】完整表示，並且需標明該裁判為民事裁定、民事判決、刑事裁定或刑事判決。

【例】

最高法院 108 年度台上字第 1264 號民事判決。

大理院統字第 1070 號解釋。

司法院院字第 103 號解釋。

最高法院解字第 6 號解釋。

2.6 法院判例或決議

【格式】完整表示，不需加作成年月，並且判例不需標（舊）。

【例】

最高法院 81 年台上字第 3521 號刑事判例。

最高法院 91 年度第 14 次民事庭會議。

2.7 有具體篇名之論文

2.7.1 收錄於期刊之論文

【格式】作者，篇名，期刊名，期刊卷期，頁碼，出版年。

【例】王皇玉，論施用毒品行為之犯罪化，臺大法學論叢 ，33 卷 6 期，頁 39-56，2004 年。

2.7.2 收錄於專書之論文

2.7.2.1 編者同作者

【格式】作者，篇名，收於：書名，頁碼，出版年。

【例】王鵬翔，規則是法律推理的排它性理由嗎？，收於：2008 法律思想與社會變遷，頁 353-379，2008 年。

2.7.2.2 編者非作者

【格式】作者，篇名，收於：編者編，書名，頁碼，出版年。

【例】林子儀，言論自由的限制與雙軌理論，收於：李鴻禧教授六秩華誕祝賀論文集編輯委員會編，現代國家與憲法—李鴻禧教授六秩華誕祝賀論文集，頁 700，1997 年。

2.8 書籍或無具體篇名之文章

2.8.1 由個人獨立著作之書籍

【格式】作者，書名，版次（初版無須註明），頁碼，出版年。

【例】王澤鑑，債法原理（一）：基本理論、債之發生，頁 110-122，1999 年。

2.8.2 由多人共同著作之書籍

2.8.2.1 有編者但無篇名（如教科書、專論等）

【格式】編者，書名，版次（初版無須註明），頁碼（作者執筆），出版年。

【例】臺灣勞動法學會，勞動基準法釋義──施行 40 年之回顧與展望，頁 642-657（林佳和執筆），2024 年。

2.8.2.2 一位作者，並有續著/修訂/校訂者時

【格式】作者 1（作者 2 續著〔或其他書籍使用之動詞〕），書名，版次（初版無

須註明），頁碼，出版年。

【例】邱聰智（姚志明校訂），新訂債法各論（上），頁 23-30，2008 年。

2.8.2.3 多人列為作者時

【格式】作者 1、作者 2，書名，版次，頁碼，出版年。

【例】黃東熊、吳景芳，刑事訴訟法論（上），頁 70-82，2004 年。

2.9 研討會文章

【格式】作者，篇名，研討會名稱，主辦單位，頁碼，研討會年月日。

【例】廖福特，姓氏作為人格權—國際標準與國內實踐，第八屆「憲法解釋之理論與實務」學術研討會，中央研究院法律學研究所主辦，頁 10，2011 年 12 月 9 日。

2.10 碩博士論文

【格式】作者，論文標題，論文出處（OOO 系所論文），頁碼，發表年。

【例】林子儀，國家從事公營事業之憲法基礎及界限，國立臺灣大學法律學研究所碩士論文，頁 30，1983 年。

2.11 翻譯書或文章

【格式】作者（譯者譯／修訂者修訂），書名，頁碼，出版年。作者姓名優先以原文標示，如出版社僅提供譯名，則可以譯名標示。

【例】Richard A. Epstein（簡資修譯），自由社會的原則，頁 35-40，2003 年。

2.12 報紙

無須區分紀實性報導或評論與特稿，統一使用以下格式。

2.12.1 實體報紙

【格式】作者，報導標題，報紙名，版面，出版年月日。

【例】王奕琪，勞動節醫學生上街反過勞，大學報，A1 版，2012 年 5 月 4 日。

2.12.2 網路報紙

【格式】作者，報導標題，報紙名，出版年月日，網址連結（最後瀏覽日：年/月/日）。

【例】高宛瑜，「油價漲也好」民眾：凍漲政府會內傷，聯合報，2012 年 4 月 1 日，http://udn.com/NEWS/BREAKINGNEWS/BREAKINGNEWS3/7000607.shtml#ixzz1qnGvJ1u1（最後瀏覽日：2012/05/03）。

2.13 公報

【格式】公報名稱，公報號次或卷期，（冊），頁碼（若有），出版年。

【例】

立法院公報，71 卷 101 期，頁 110，1982 年。

總統府公報，7065 號，頁 28，2012 年。

2.14 前註

【格式】作者，註 X，頁碼（若引註頁碼與註 X 不同，則應註明）。如註 X 中包含兩篇以上文章，則應於作者後標註指定篇名。

【例】

湯德宗，註 1。

湯德宗，註 1，頁 41。

湯德宗，台灣違憲審查制度之改革，註 1，頁 41。

2.15 網路文獻

2.15.1 無提供 Archive URL 者

【格式】作者，篇名，論壇名，出版年月日，網址連結（最後瀏覽日：年/月/日）。

【例】李建良，AI 規範的歷史鏡象，臺灣人工智慧行動網，2020 年 2 月 19 日，https://ai.iias.sinica.edu.tw/ai-regulation-history-reflection/（最後瀏覽日：2025/06/08）。

2.15.2 有提供 Archive URL 者

【格式】作者，篇名，論壇名，出版年月日，網址連結[Archive URL]。

【例】邱文聰，〈澄社評論〉旺中仙貝，自由廣場，2012 年 2 月 3 日，http://www.libertytimes.com.tw/2012/new/feb/3/today-o8.htm[https://web.archive.org/web/20120408141622/http://www.libertytimes.com.tw/2012/new/feb/3/today-o8.htm]。

2.15.3 先期電子出版文章

【格式】作者，篇名，期刊名，期刊卷期，頁碼，出版年，網址連結（最後瀏覽日：年/月/日）。

【例】許家馨，應報即復仇？—當代應報理論及其對死刑之意涵初探，中研院法學期刊第 15 期，頁 21-23，2014 年，publication.iias.sinica.edu.tw/90501441.pdf（最後瀏覽日：2015/02/13）。

3. 英文文獻

3.1 說明通則

3.1.1 註腳位置依照中文之規定，置於標點符號前。惟如全文以英文撰寫，則註腳置於標點符號後。

3.1.2 於內文內引用之任何外文，應依原文呈現之大小寫方式，不予變更。

3.1.3 本格式所未規定者，請參照 The Bluebook 最新版次之規定。

3.2 法條和判決

【格式】依該國／該區域／該組織／該機關所提供之引註格式。但應包含必要之資訊。超國家層級與國際公約、條約等規範文件依該組織／該機關所提供之引註格式。

【例】

US: 28 U.S.C. § 1291 (2012).

Dobbs v. Jackson Women's Health Organization, 597 U.S. 215 (2022).

UK: Human Rights Act 1998, s 15(1)(b).

For Women Scotland Ltd v The Scottish Ministers [2025] UKSC 16.

UN: United Nations General Assembly, *Restoration of the lawful rights of the People's Republic of China in the United Nations*, GA Res 2758 (XXVI), UN Doc A/RES/2758(XXVI) (25 October 1971).

3.3 書籍

【格式】

複數編者之引註方式同作者。

3.3.1 一位作者

作者姓名[小型大寫字]，書名[小型大寫字] 引用頁數 (版次 出版年份).

3.3.2 二位作者

作者姓名 A[小型大寫字] & 作者姓名 B[小型大寫字]，書名[小型大寫字] 引用頁數 (版次 出版年份).

3.3.3 三位以上作者（以下兩種引用方式擇一）

作者姓名[小型大寫字] et al.[小型大寫字]，書名[小型大寫字] 引用頁數 (版次 出版年份).

作者姓名 A[小型大寫字]，作者姓名 B[小型大寫字] & 作者姓名 C[小型大寫字]，書名[小型大寫字] 引用頁數 (版次 出版年份).

【例】

MARY ANNE FRANKS, FEARLESS SPEECH: BREAKING FREE FROM THE FIRST AMENDMENT (2024).

CATHARINE A. MACKINNON, FEMINISM UNMODIFIED: DISCOURSES ON LIFE AND LAW 34 (1987).

RICHARD H. FALLON, JR., JOHN F. MANNING, DANIEL J. MELTZER & DAVID L. SHAPIRO, HART AND WECHSLER'S THE FEDERAL COURTS AND THE FEDERAL SYSTEM 330 (6th ed. 2009).

RICHARD H. FALLON, JR. ET AL., HART AND WECHSLER'S THE FEDERAL COURTS AND THE FEDERAL SYSTEM 330 (6th ed. 2009).

3.4 專書論文

【格式】作者姓名, 文章篇名[斜體], in[斜體] 卷數[如果適用] 書名[小型大寫字] 起始頁, 引用頁 (編者姓名 ed., 出版年) [編者有 2 位以上時，請用 eds.]

作（編）者有 2 位以上時，作（編）者表示方式同書籍之引註方式。

【例】

Robin L. West, *Law's Sentiments*, *in* RESEARCH HANDBOOK ON LAW AND EMOTION 44, 57 (Susan A. Bandes, Jody Lyneé Madeira, Kathryn D. Temple & Emily Kidd White eds., 2021).

Kimberlé Crenshaw, *Race, Reform, and Retrenchment: Transformation and Legitimation in Antidiscrimination Law, in* CRITICAL RACE THEORY: THE KEY WRITINGS THAT FORMED THE MOVEMENT 103 (Kimberlé Crenshaw et al. eds., 1996).

3.5 期刊論文

【格式】作者姓名, 文章名[斜體], 期刊卷數 期刊名稱[必須縮寫、小型大寫字] 起始頁, 引用頁 (出版年). 作者有 2 位以上時，作者表示方式同書籍之引註方式。

【例】

Charles A. Reich, *The New Property*, 73 YALE L.J. 733, 737-38 (1964).

Reva B. Siegel, "*The Rule of Love": Wife Beating as Prerogative and Privacy,* 105 YALE L. J. 2117 (1995).

3.6 前註

【格式】作者姓 [作者姓字體和該註首次出現時作者名稱字體相同，例：引用書籍時作者姓名即用小型大寫字，期刊論文作者姓名則為一般體], supra[斜體] note 註腳編號, at 引用頁.

【例】VOGEL, *supra* note 10, at 1020, 1040-43, 1050.

3.7 報紙

【格式】作者姓名, 文章名[斜體], 報紙名[小型大寫字] , YYYY/MM/DD, 發布版面.

【例】Ari L. Goldman, *O'Connor Warns Politicians Risk Excommunication over Abortion*, THE NEW YORK TIMES, 1990/06/15, at A1.

3.8 翻譯書

【格式】作者姓名[小型大寫字] , 書名[小型大寫字] 引用頁數 (編者姓名 ed.,[如適用] 譯者姓名 trans., 版次[如適用] 譯本出版年份) (原本出版

年份).

【例】

MICHEL FOUCAULT, DISCIPLINE AND PUNISH 30-31 (Alan Sheridan trans., 2nd ed. 1995) (1975).

KARL MARX & FREDERICH ENGELS, THE COMMUNIST MANIFESTO (Joseph Katz ed., Samuel Moore trans., 1964) (1848).

3.9 即將出版之論文

【格式】作者, 文章名[斜體], 期刊卷數[如適用] 期刊名稱[必須縮寫、小型大寫字] (forthcoming).

【例】Thomas W. Merrill & Henry E. Smith, *Making Coasean Property More Coasean*, J.L. & ECON. (forthcoming).

3.10 網路文獻

【格式】該網站本身會持續更新資訊，則放上 last visited，該引用文獻本身有發表時間則不須。作者[如適用],文章名[斜體] [如適用], 網站名[小型大寫字] (日期[如適用]), 網址, (last visited YYYY/MM/DD [如適用]).

【例】

Our Stories, WE CAN'T CONSENT TO THIS, https://wecantconsenttothis.uk /our-stories (last visited 2025/04/17).

Daniel Davies, *Supreme Court gender ruling 'significant for services'*, BBC NEWS (2025/04/29), https://www.bbc.com/news/articles/czrvjg3k07ro.

Statement on President Trump's Executive Order to Return Power Over Education to States and Local Communities, U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION (2025/03/20), https://www.ed.gov/about/news/press-release/statement-president-trumps-executive-order-return-power-over-education-states-and-local-communities.

Linda Greenhouse, *The New Anti-Abortion Argument Takes Us Back to the 19th Century*, THE NEW YORK TIMES (2024/11/18), https://www.nytimes.com/2024/11/18/opinion/abortion-medication-courts.html.

Scott Shapiro (@scottjshapiro), X (2023/10/05, 8:48 PM), https://x.com/

scottjshapiro/status/1709913561693114481.

4. 德文文獻

4.1 說明通則

4.1.1 德文註腳均不需斜體。

4.1.2 同一文獻有多位作者或編者時，應全部列出。

4.1.3 同一文獻有多位作者或編者時，「/」與英文「&」同義，其前後不加空白鍵。

4.1.4 期刊名稱應用縮寫，書名依習慣得用縮寫。

4.1.5 文獻之作者與編者，均僅呈現姓氏，如姓氏相同，再標示名字。

【例】

Zimmermann, Frank, Die Verwertbarkeit von Auslandsbeweisen im Lichte der EncroChat-Ermittlungen, ZfIStW 2022, 173.

Zimmermann, Till, Die Abgrenzung von Terrorismus und Kriegsverbrechen als (völker-)strafrechtliche Herausforderung, GA 2022, 195.

Kirchhof, Paul, § 119 C. Sonderabgaben, in: Isensee/Kirchhof (Hrsg.), Handbuch des Staatsrechts, Band V, 3. Aufl., 2007

Kirchhof, Ferdinand, Die Kooperation zwischen Bundesverfassungsgericht und Europäischen Gerichtshof. Addierung oder Optimierung des Grundrechtsschutzes?, in: Herdegen (Hrsg.), Staatsrecht und Politik. Festschrift für Roman Herzog zum 75. Geburtstag, 2009, S. 155–171.

Kirchhof, Gregor, Intertemporale Freiheitssicherung. Klimaschutz – Sozialsysteme – Staatsverschuldung. Über einen notwendigen Grundrechtsschutz in der Zeit und seine Grenzen, 2022.

4.2 法條

【格式】依各法典習慣，分別採用§與 Art.。項次以羅馬數字（I, II, III, IV…）表示。其餘資訊（如款、目、句、分句），則以德文縮寫方式呈現。增修條文如§ 100a II Nr. 5a StPO，a 之前不加空格。

【例】

Art. 25 S. 2 HS. 2 GG

Art. 2 I i.V.m. Art. 1 I GG

Art. 12 II und III GG

Art. 13 II bis V, VII GG

§§ 97, 98 StPO

§ 100g II S. 2 Nr. 1 lit. a StPO

4.3 判決

【格式】依德國習慣（大致可分為完整裁判字號、裁判彙編、期刊收錄三種）。

【例】

BVerfG, Beschluss des Zweiten Senats vom 17. März 2025 - 2 BvE 7/25 -, Rn. 1-7.

OLG München, Urteil v. 13. 01. 2011 - 29 U 4615/09.

BVerfGE 115, 320, 324 ff.

BVerfG, DÖV 2008, 56, 57.

4.4 書籍

【格式】作者姓氏, 完整書名, 版次（初版無必要）, 年份, S. 引用頁或段碼（Rn.、Rz.等，惟非連續編號之段碼，亦即同一書籍中有不只一個段碼 1，請一併標示章節數）.

【例】Müller, Juristische Methodik, 6. Aufl., 1995, S. 10 ff.

Hufen, Staatsrecht II Grundrechte, 9. Aufl., 2021, § 39 Rn. 4.

4.5 專書論文

【格式】作者姓氏, 完整文章名, in: 編者 (Hrsg.), 完整書名, 冊數, 版次（初版無必要）, 年份, S.引用頁或段碼（Rn.、Rz.等，惟非連續編號之段碼，亦即同一文章中有不只一個段碼 1，請一併標示章節數）.

【例】Stern, Die Grundrechte und ihre Schranken, in: Badura/Dreier (Hrsg.), Festschrift 50 Jahre Bundesverfassungsgericht, Bd. II, 2001, S. 7-15.

4.6 期刊論文

【格式】作者姓氏, 完整文章名, 期刊縮寫+年份, （期數、卷數尊重作者）, 引用頁（如欲引用該頁註腳，則應另外標示 Fn. xx）.

【例】

Lang/Englisch, Zur Verfassungswidrigkeit der neuen Mindestbesteuerung, StuW 2005, 3-24.

Ruland, Das Grundgesetz und die Entwicklung des Rentenversicherungsrechts, NZS 2010, 122 f., Fn. 10.

4.7 註釋書

【格式】作者姓氏, in: 編者（全部列出，如果沒有主編就不用列） (Hrsg.), 書名（可寫法規名稱縮寫，應後綴 Kommentar。若有慣用縮寫的註釋書，如慕尼黑註釋書 MüKo，亦得採用）, 版次, 增修次數（Stand: Lfg.）或年份, 條號+段碼（Rn.或 Rz.等）.

【例】

Klein, in: Maunz/Dürig (Hrsg.), Grundgesetz Kommentar, Bd. III, Stand: Lfg. 38 März 2001, Art. 21 Rn. 188 ff.

Mayen, in: Scheurle/Mayen (Hrsg.), TKG Kommentar, 2. Aufl., 2008, § 21 Rn. 18.

Düren, in: Tipke/Kruse (Hrsg.), AO/FGO Kommentar, Bd. I, Stand: Lfg. 149 Juli 2016, Vor § 42 AO Rn. 38a.

4.8 前註

【格式】不區分是否緊鄰前註。作者姓氏 (Fn. xxx), 引用頁或段碼（Rn.、Rz.等，惟非連續編號之段碼，亦即同一文章中有不只一個段碼 1，請一併標示章節數）.

【例】Alexy (Fn. 1), 55.

4.9 轉引著

【格式】文獻一轉引自文獻二.

【例】Weber, Die Dienst- und Leistungspflichten der Deutschen, 1943, S. 88. 轉引自 Jakob, Sonderabgaben – Fremdkörper im Steuerstaat ?, in: Kirchhof/Offerhaus/Schöberle (Hrsg.), Steuerrecht - Verfassungsrecht - Finanzpolitik: Festschrift für Franz Klein, 1994, S. 664.

4.10 網頁文獻

【格式】作者 (年份), 文章名, in 網址 (最後瀏覽日：年/月/日). 若無作者時，應改列網站名稱。

【例】

Bundesverfassungsgericht (2025), Meilensteine in der Geschichte des Bundesverfassungsgerichts, in https://www.bundesverfassungsgericht.de/DE/DasBundesverfassungsgericht/Geschichte/geschichte_node.html (最後瀏覽日：2025/06/22).

4.11 譯著

4.11.1 作者可考

【格式】作者姓氏，譯者 (Übers.), 編者 (Hrsg.), 譯本書名 (原文書名), 年份, S. 引用頁或段碼（Rn.、Rz.等，惟非連續編號之段碼，亦即同一文章中有不只一個段碼 1，請一併標示章節數）.

【例】Locke, Hoffmann (Übers.), Euchner (Hrsg.), Zwei Abhandlungen über die Regierung (Two Treatises of Government), 1977, S. 69.

4.11.2 作者不可考

【格式】編者姓氏 (Hrsg.), 完整書名, Text und Übersetzung, 冊數, 版次（初版無必要）, 年份, 引用頁或段碼（Rn.、Rz.等，惟非連續編號之段碼，亦即同一文章中有不只一個段碼 1，請一併標示章節數）.

【例】Behrends/Knütel/Kupisch/Seiler (Hrsg.), Corpus Iuris Civilis, Text und Übersetzung, Bd. 2, 1995, S. 12.

4.12 議會公報

【格式】資料名稱+檔案編號, S. 引用頁.

【例】

Plenarprotokoll des Bundesrates 4/2025, S. 105.

BT-Drs. 18/9097, S. 30.

4.13 報紙

【格式】電子報請依網頁文獻之格式。作者姓氏: 篇名, in : 報紙名, 年/月/日, S.

引用頁.

【例】Schmidt: Der Weg zum Bachelor. Tipps für ein erfolgreiches Studium, in: Nürnberger Neuigkeiten, 2019/10/06, S. 19–23.

4.14 其他文獻

4.14.1 柏拉圖 (Stephanus-Paginierung)

【格式】著作名（可縮寫）+Stephanus 版中的引用頁+段落（a, b, c, d）+行數（非必要）。由於理想國（Politeia）與法律篇（Nomoi）篇幅較大，引用時會以羅馬數字標示引用頁所在的書號。

【例】

Politikos 268e7

Politeia VI 509b9

4.14.2 亞里士多德 (Bekker-Zählung)

【格式】著作名（通常為縮寫）+Bekker 版中的引用頁+段落（a, b, c, d）+行數

【例】NE 1135b12–17

4.14.3 康德

【格式】著作名（通常為縮寫），版本（通常為 Akademieausgabe）+冊數（羅馬數字），引用頁. (行數)。著作縮寫例如：道德形上學（MS）、論永久和平（ZeF）、單純理性限度內的宗教（RGV）。

【例】MS, AA IV, 331. (5–12)

4.14.4 尼采

【格式】尼采全集的版本縮寫+冊數+著作名, S. 引用頁.

【例】KSA 1 GT, S. 124.

5. 日文文獻

5.1 說明通則

5.1.1 引註記載資訊的項目、順序、書刊名稱略語等，本小組建議參照現行政大法學評論論文註解範式，以及法律編集者懇話会編『法律文献等の出典の表示方法』 (2014)。

5.1.2 關於格式部分的共識：

5.1.2.1 年代一律用西元紀年。但判決使用日本紀元年號部分，依其正式案號記載方式，不改寫加註。

5.1.2.2 期刊、書籍年代月份：僅寫出年代數字，省略「年」字，不記載月份。

5.1.2.3 副標題應記載；主、副標題間可以用全形冒號，或照原文使用全形破折號（ダッシュ（全角）—）區分，不使用副標題前後的重複短 dash 或波浪符號（全角チルダ）；使用全形破折號時，應注意避免與長音符「ー」以及漢字「一」混淆。

5.1.2.4 不記載期刊的特集資訊，期刊、裁判彙編等刊名記載全名；

5.1.2.5 括號：若括號內有全形字時使用全形；若無（例如僅有數字、羅馬字母時）使用半形。

5.1.2.6 數字：除標題內使用得出現全形數字以外，版、卷、期、與頁次一律使用半形數字。

5.1.2.7 保留「卷」、「号」，不記載「第」。同時有「卷」、「号」與連續編號的期刊，僅記載「卷」、「号」。

5.1.2.8 使用中黑點(・)取代 =(多位作者↶国家 73 巻 7=8 号 1 頁」應作「国家 73 巻 7・8 号 1 頁」)。

5.1.2.9 標題、副標題使用單引號時依原文。

5.1.2.10 頁次先於出版年。

5.1.2.11 在正文第一次提及時寫出法令全名；推薦使用『出典』收錄的略語。

5.2 法條

【格式】限於在註釋中引用時。參照『出典』15 頁以下之法律、條約等名稱略語，條項款目次均使用半形數字，省略「第」

【例】著作 43 条 2 号。

5.3 判決

【格式】限於在註釋中引用時。參照『出典』14 頁以下的年月日格式。

【例】

最大判平成 22 年 1 月 20 日民集 64 巻 1 号 1 頁

福岡高宮崎支判平成 22 年 1 月 29 日金判 1349 号 49 頁

大判大正 12 年 4 月 30 日刑集 2 巻 378 頁

5.4 專書

【格式】作者姓名『書名』N 頁（N 版，発行年 YYYY）或 (発行年 YYYY)

【例】

獨著：塩野宏『行政法（１）行政法総論』121 頁（5 版，2009）

合著：小野昌延・松村信夫『新・不正競争防止法概説』91 頁(2011)

5.5 翻譯

【格式】作者姓名著（譯者姓名訳）『書名』N 頁（N 版，発行年 YYYY）或 (発行年 YYYY)

【例】

オッコー・ベーレンツ著（河上正二訳）『歴史の中の民法—ローマ法との対話』73 頁 (2001)

5.6 期刊論文

【格式】作者姓名「篇名」刊名 N 巻（若有）N 号 N 頁 (発行年 YYYY)。引用全篇時需載明起迄頁，不使用以下。若已另行結集成書，應選擇其中一個版本引用。

【例】

山口厚「刑法典—過去・現在とその課題」ジュリスト 1348 号 2-7 頁(2008)

大村敦志「大きな公共性から小さな公共性へ—「憲法と民法」から出発して」法律時報 76 巻 2 号 71-77 頁(2004)

5.7 專書論文

【格式】一般：作者姓名「篇名」編（著）者名『書名』N 頁 (発行年 YYYY)。

但下列特殊類型請參照範例。

【例】

一般：岡部喜代子「共同相続財産の占有をめぐる諸問題」野田愛子ほか編『新家族法実務大系〔３〕相続〔１〕相続・遺産分割』137 頁(2008)

講座，參照期刊論文。代表編者與單篇作者為同一人時，仍分別記載：土井真一「日本国憲法と国民の司法参加―法の支配の担い手に関する覚書」土井真一編『岩波講座憲法４変容：する統治システム』235 頁(2007)

講座範例 2：梶村太市「和解・調停と要件事実」伊藤滋夫ほか編『民事要件事実講座（２）―総論（２）』210 頁(2005)

註釋書，參照獨著：江頭憲治郎編『会社法コンメンタール６―新株予約権§§236–294』16 頁〔江頭憲治郎執筆〕(2009)

祝賀論文集：平井宜雄「債権者代位権の理論的位置―解約返戻金支払請求権の差押および代位請求を手がかりとして」加藤一郎先生古稀記念『現代社会と民法学の動向〔下〕―民法一般』223 頁(1992)

5.8 判例研究

【例】

期刊型：髙部眞規子「民事再生法上の共益債権を弁済により代位した者が民事再生手続によることなくこれを行使することの可否[大阪地裁平成 21.9.4 判決]」金融法務事情 58 巻 11 号 26-37 頁(2010)

單行本型：東京・大阪医療訴訟研究会編著『医療訴訟ケースファイル Vol. 3』127 頁 (2010)

5.9 座談會

【例】

綿貫芳源ほか「行政事件訴訟法を見直す（下）」自治研究 76 巻 6 号 18 頁〔園部逸夫発言〕(2000)

5.10 參照前註

【格式】作者姓名・前揭注 (N) N 頁。若同一註釋中引用同一作者之多篇期刊論文，例如連載論文時可增加簡略篇名為：作者姓名・前揭注 (N)「簡

略篇名」N 頁

【例】

引用[16] 碓井光明「行政上の義務履行確保＜総会報告＞（第 60 回総会行政の実効性確保）」公法 58 号 141 頁 (1996) 時：碓井光明・前掲注(16)141 頁

6. 法文文獻

6.1 說明通則

6.1.1 法令規章引用方式、書刊名稱略語、以及不同性質資料的分隔符號 (séparateur) 等部分，本小組建議原則參照法國出版者協會 (SNE) 編纂的法律參考資訊編輯指南 (Ref-Lex)（最近一次更新為 2022 年）。Syndicat national de l'Edition, REFLEX : Guide de rédaction des références juridiques, 18 mars 2022.)

6.1.2 法文格式部分，大寫字不加重音符號（使用 l'Etat 而非 l'État；Age 而非 Âge）。序數可上標或不上標，例如 1er, 1er, 3ème, 3ème, 5e, 5e。

6.1.3 標點符號使用方式：

6.1.3.1 同類型：法條、判決等官方文件之間，或專書、論文等文獻之間，使用分號[;] (point-virgule) 區隔

【例】

C. trav., art. R.* 1233-3-4 ; L. n° 2015-177, 16 févr. 2015 ; Rép. min. n° 81548: JOAN, 23 juin 2015, 4769, A. Santini.

G. Raymond (dir.), Droit de la consommation, 3e éd., 2015, 556 ; G. Raymond, Droit de l'enfance et de l'adolescence, 5e éd., 2006, 452.

6.1.3.2 官方文件刊載於特定媒介：官方文件與刊載媒介之間，使用冒號[:] (deux-points) 區隔

【例】L. n° 2016-162, 19 févr. 2016, prorogeant l'application de la loi n° 55-385 du 3 avril 1955 relative à l'état d'urgence, NOR : INTX1602418L : JO n° 0043, 20 févr. 2016 CE, 9 nov. 2015, n° 342468, SAS constructions mécaniques de Normandie : AJDA 2015, 100 ; D. 2015, Pan., 100, obs. E. Chevrier; RLDI

2015/2, n° 100

6.1.3.3 官方文件與文獻為一組時，不同組之間使用破折號[–] (demi-cadratin; en dash) 區隔

【例】CE, 9 nov. 2015, n° 342468, SAS constructions mécaniques de Normandie : AJDA 2015, 100 ; D. 2015, Pan., 100, obs. E. Chevrier; RLDI 2015/2, n° 100–L. n° 2015-177, 16 févr. 2015 : Comm. com. électr. 2010, repère 10 ; Dr. famille 2010, prat. 8

6.2 法條：

6.2.1 已編入法典：

【例】

CMP, art. 35, II

CSP, art. L. 1131-2-1, al. 4

CSS, art. L. 162-12-15, al. 5

C. trav., art. R.* 1233-3-4

CGCT, art. D. 1115-1

C. arb. sport, art. 44.2

CGI, ann. II, art. 96 ter A

6.2.2 有時序號的法令：

【例】

L. const. n° 2008-724, 23 juill. 2008

L. org. n° 2014-1392, 24 nov. 2014, portant application de l’article 68 de la Constitution

L. n° 2015-177, 16 févr. 2015, art. 1er, I, 1°, b

L. fin. 2014 n° 2013-1278, 29 déc. 2013

LFSS 2015 n° 2014-1554, 22 déc. 2014

L. DADDUE n° 2013-619, 16 juill. 2013, NOR : DEVK1240259L

L. DMOS n° 93-121, 27 janv. 1993, portant diverses mesures d’ordre social

D. n° 2015-261, 5 mars 2015, relatif au fonctionnement et à l’organisation des tribunaux maritimes

D.-L. n° 55-888, 20 mai 1955, concernant la recherche et l’exploitation des substances

minérales

Ord. n° 58-1067, 7 nov. 1958

6.2.3 無時序號的法令：

【例】

D., 17 juill. 2008, tendant à soumettre un projet de loi constitutionnelle au Parlement réuni en Congrès, NOR : HRUX0817196D

A., 28 août 2006, fixant la liste des renseignements et des documents pouvant être demandés aux candidats aux marchés passés par les pouvoirs adjudicateurs, NOR : ECOM0620008A

Circ., 31 juill. 2015, relative aux contrôles dans les exploitations agricoles, NOR : PRMX1519017C

Circ. n° 5788-SG, 12 mai 2015, relative à l'apprentissage dans la fonction publique de l'Etat : mobilisation pour la rentrée 2015

6.3 公報

【格式】JO/ 涉及部會向國會答詢時 JOAN/ JO Sénat| 號次 [n° NNNN]|, 日月年, 編號或頁（2015 年以前）.

【例】

JO n° 0116, 21 mai 2015, texte n° 1

JO n° 0152, 3 juill. 2015, 11201

JO n° 0261, 10 nov. 2015, texte n° 2, 20938

JOAN, 23 juin 2015, 4769

JO Sénat, 17 juill. 2015, 7771

6.4 未刊行於公報的提案

【格式】Projet de loi/ Proposition de loi| AN/ Sénat |, 會期 YYYY-YYYY |, 名稱|, 連結

【例】Proposition de loi Sénat n° 680, 2014-2015, tendant à garantir le respect du domicile, https://www.senat.fr/leg/ppl14-680.html

6.5 法國各級法院判決

【格式】行政訴訟判決當事人為法人時，得記載當事人名稱，其組織型態如公司、協會、地方 commune 等可採略語

【例】

Cons. const., 8 août 1985, n° 85-196 DC

Cass. crim., QPC, 9 nov. 2013, n° 13-84.909

CA Paris, 4-1, 11 mars 2016, n° 13/167377

CE, ass., 17 juin 2015, n° 384826, Société La Chaîne Info (LCI).

6.6 裁判彙編

【例】

Rec. Cons. const., 2014, 104

Bull. civ. II, n° 12

Lebon, 512

6.7 期刊論文（期刊為連續編號時，可不記載出版月）

【格式】作為主要參考資料引用時：作者|, 篇名|, 刊名| 出版月以數字表示 年 YYYY|, 期(n° X)|, 編號（若有）| 頁

【例】

L. Cadiet, Le principe de loyauté devant le juge civil et le juge commercial, Procédures 2015, dossier 10.

P. Hurlin-Sanchez, Répartition des sièges dans les intercommunalités, le calme avant la tempête ?, CFP 2014, n° 344, 54.

P. Lagarde, Les principes de base du nouveau règlement européen sur les successions, Rev. Crit. DIP 2014, 700.

【格式】附帶引用時（法令判解之介紹、評釋等）：刊名 | 出版月縮寫 年 YYYY|, 期(n° X)|, 專欄別|, 頁或編號|, 論文分類（若需要）|, 作者（若需要）.

【例】

AJDA 2015, 100.

CFP 2014, n° 344, 54.

Comm. com. électr. 2010, repère 10.

D. 2015, Pan., 100, obs. E. Chevrier.

JCP G 2006, doctr. 100.

RLDI 2015/2, n° 100.

6.8 專書、研討會論文

【格式】作者|, 篇名|, in 編者（兩人以上則第二人以後皆省略）et a. (dir.)|, 書名或研討會名稱|, 出版年 YYYY| 頁.

【例】F. Blanco, Les vicissitudes de la conciliation médicale, in C. Castaing et a. (dir.), Mélanges en l'honneur de Jean-Marie Clément, 2014, Les Etudes hospitalières, 23.

6.9 專書

【格式】作者或編者(dir)|, 書名|, 出版年 YYYY|, 譯者（若有）[trad.]|, 卷冊（若有）|, 版次 éd.|, 出版年 YYYY|, 頁.

【例】

P.-Y. Gautier, Propriété littéraire et artistique, vol. 1, 9e éd., 2015, 357.

G. Raymond (dir.), Droit de la consommation, 3e éd., 2015, 456.

P. Mbongo et a. (dir.), Dictionnaire encyclopédique de l'Etat, 2014, 198.

6.10 學位論文

【格式】作者|, 論文類型 thèse/ mémoire|, 出版年 YYYY|, 出版社或學術機構|, 已出版時的序言作者[préf.]|, 未出版論文的學位名|, 頁.

【例】

已出版博士論文：B. Defoort, La décision administrative, thèse, 2015, LGDJ, 706.

已出版有序言：J. Laurent, La propriété des droits, thèse, 2012, LGDJ, préf. T. Revet, 68.

未出版碩士論文：N. Mathe, La fraude à la TVA, mémoire, 2011, Université Toulouse 1 Capitole, Master 2 Droit fondamental des af- faires.

6.11 多人合著

【格式】代表作者（兩人以上則第二人以後皆省略）et a.|, 書名|, 版次 éd.|, 出版年 YYYY|, 頁.

【例】

S. Berre et a., Environnement économique et managérial du notariat, 2014, 301.

著者不詳：Collectif, Code pénal 2016, 112e éd., 2015, Codes Dalloz.

6.12 百科全書、彙編類著作

【格式】著作名稱|, 卷|, 冊|, 條目或關鍵字|, 頁或編號|, 作者（若有必要）.

【例】

TP TI service pénal, fasc. Tribunal de police, n° 53.

Doc. fisc. Lefebvre, FONC-II-612.

FM Litec Droit pharmaceutique, Fasc. 38.

JCl. Civil Code Formulaire, Fasc. 300.

Joly Contrats internationaux, livre 1, Le contrat international, n° 120.

FM Litec Discours et Agenda du Maire, V° Conseil municipal, fasc. 10.

6.13 電子資源

【例】

作為主要參考資料引用時：D. Legeais, Contrats de distribution, JCl. Commercial, Synthèse 50.

T. Simon, Focus Petit guide de survie des POS, Actualités, Légibase Urbanisme, 1er oct. 2015.

附帶引用：Dalloz actualité, 1er févr. 2015, obs. E. Chevrier.

www.elnet.fr

Légibase Etat civil, Fiche pratique Déclaration de naissance, 8 oct. 2015.

6.14 前註引用

【格式】作者姓(nom),*supra* noteN|, 頁.

【例】Hurlin-Sanchez, *supra* note 23, 55.